

>

INVITO AL CONTROLLO DELL'AIRBAG 3.0

SAFETY FIRST: Mammüt invita i clienti a controllare che il palloncino dell'airbag sia fissato correttamente all'Airbag Inflation System.

Mammüt attribuisce la massima importanza alla sicurezza e alla qualità dei prodotti. Per questo motivo, Mammüt invita i clienti in possesso dell'airbag da valanga Mammüt della serie 3.0 a controllare il collegamento tra il palloncino dell'airbag e l'Airbag Inflation System per garantire un funzionamento corretto dell'equipaggiamento Avalanche Safety.

Tutti i clienti in possesso di un airbag da valanga serie 3.0 (maniglia di sgancio fluorescente) delle stagioni autunno/inverno 16/17, 17/18 e 18/19 sono pregati di controllarli in base alle seguenti istruzioni oppure di rivolgersi al servizio clienti Mammüt. L'invito non riguarda gli airbag da valanga delle stagioni precedenti (maniglia di sgancio rossa).

È facile controllare se il sistema di fissaggio è stato montato correttamente (v. istruzioni per la verifica). Se il palloncino dell'airbag non è stato fissato correttamente all'Airbag Inflation System, il volume dell'airbag in alcuni casi può diminuire rapidamente dopo lo sgancio. Questo può compromettere la funzionalità dell'airbag in caso di valanga.

Se si riscontra l'errore di montaggio del sistema di fissaggio descritto nelle istruzioni, smettere di utilizzare l'airbag e restituirlo subito al servizio clienti Mammüt per la sostituzione. Il servizio clienti Mammüt è sempre disponibile a rispondere ad eventuali domande.

Vi esortiamo a seguire l'invito al controllo di sicurezza: Safety First!

Ci scusiamo per l'inconveniente.

Contact

Mammüt Sports Group AG
Industriestrasse Birren 5
CH-5703 Seon

Public Relations

Tel. +41 (0)62 769 82 71
pr@mammüt.com
mammüt.com

1. Verifica se l'invito al controllo riguardi il tuo airbag da valanga.

Gli airbag in questione della **serie 3.0** hanno una maniglia di sgancio arancione fluorescente. Vanno controllati i sistemi RAS e PAS Mammut e i prodotti con marchio Snowpulse Highmark con Mammut Airbag System 3.0. **L'invito non riguarda** tutti i sistemi Mammut e Snowpulse della serie 2.0 con la maniglia rossa.



2. Se il tuo sistema è 3.0, apri lo scomparto dell'airbag dello zaino

Apri lo scomparto dell'airbag tirando la cerniera con cautela, senza srotolare il palloncino dell'airbag.

Nota: se il palloncino dell'airbag si srotola durante l'apertura dello scomparto, ripiegalo ai sensi del manuale utente dopo il controllo di sicurezza: <https://eu.mammut.com/service/avalanche-airbags/user-manuals/>



Figura: Mammut Protection Airbag System (PAS)



Figura: Mammut Removable Airbag System (RAS)

3. Solleva con cautela di lato il palloncino dell'airbag ripiegato, in modo che l'anello di bloccaggio (nel cerchio verde nella figura) tra il palloncino e l'Airbag Inflation System sia chiaramente visibile.

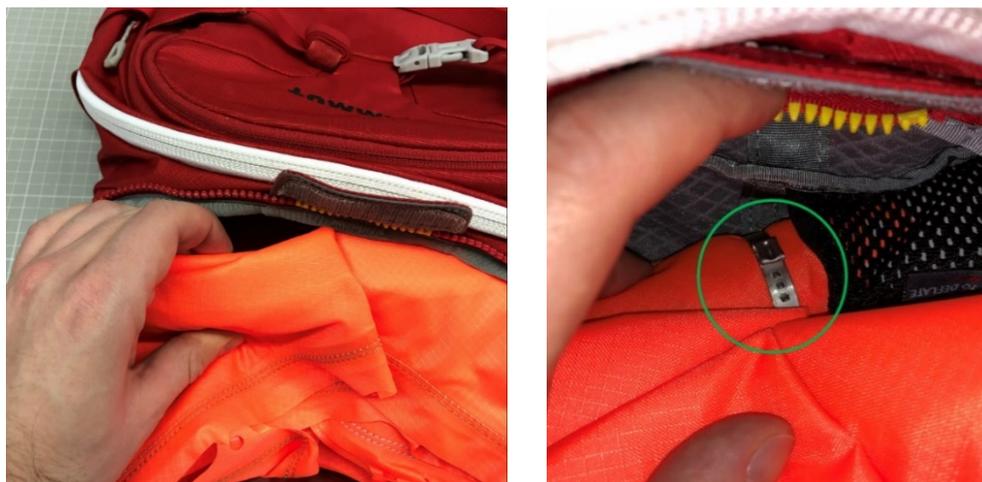


Figura: Mammut Protection Airbag System (PAS)



Figura: Mammut Removable Airbag System (RAS)

4. Controlla che l'anello di bloccaggio tra il palloncino dell'airbag e l'Airbag Inflation System sia fissato correttamente

Controlla che l'anello sia fissato correttamente provando a spostarlo con il pollice e l'indice.

Importante: l'anello deve stare fermo; non devi riuscire a girarlo o a spostarlo con le dita!

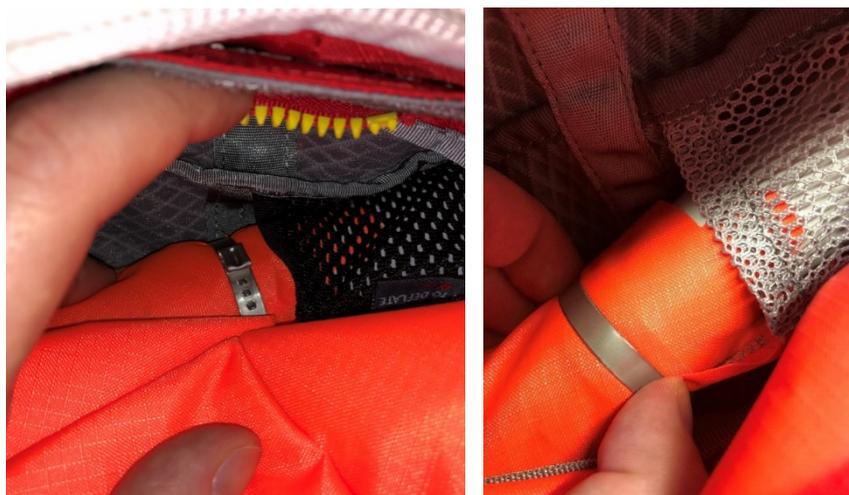


Figura: Mammut Protection Airbag System (PAS) e Mammut Removable Airbag System (RAS)



Figura: Mammut Protection Airbag System (PAS) e Mammut Removable Airbag System (RAS)

5. Valutazione del controllo di sicurezza precauzionale

L'anello di bloccaggio rimane fermo

Se l'anello di bloccaggio rimane fermo e non riesci a girarlo né a spostarlo con pollice e indice, il palloncino dell'airbag è fissato correttamente all'Airbag Inflation System. Dopo aver riposto il palloncino nel suo scomparto dello zaino, l'airbag è di nuovo pronto all'uso.

Nota: informazioni su come piegare e riporre correttamente il palloncino dell'airbag sono disponibili nel manuale utente dell'airbag e su [mammut.com](https://eu.mammut.com/service/avalanche-airbags/user-manuals/):

<https://eu.mammut.com/service/avalanche-airbags/user-manuals/>

L'anello di bloccaggio si gira/sposta

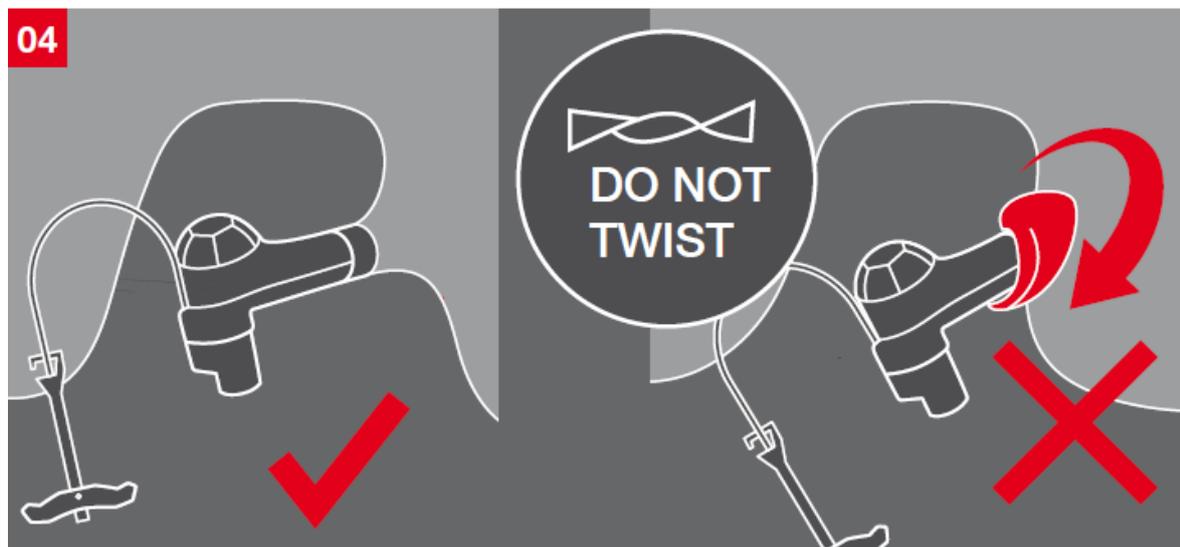
Se riesci a girare e/o spostare l'anello di bloccaggio con pollice e indice, il palloncino dell'airbag **NON** è fissato correttamente all'Airbag Inflation System e si è verificato un errore di montaggio.

Il sistema airbag non può più essere utilizzato e va restituito immediatamente al servizio clienti Mammut per la sostituzione!

In caso di dubbi su come fissare correttamente il palloncino dell'airbag all'Airbag Inflation System, puoi contattare il servizio clienti Mammut.

6. Durante il controllo, verifica che il palloncino non sia attorcigliato

Importante: il palloncino non deve essere attorcigliato all'uscita del sistema di gonfiaggio (v. schizzo).



DOMANDE FREQUENTI

1. Che cosa posso fare se non riesco a eseguire io stesso il controllo?

Contatta il nostro servizio clienti. Puoi spedirci l'airbag per farlo controllare gratuitamente.

2. Quali sono esattamente il problema e i rischi per la sicurezza?

Se il palloncino dell'airbag non è fissato correttamente all'Airbag Inflation System, il palloncino si gonfia correttamente dopo l'attivazione ma la pressione cala rapidamente. Con la perdita di pressione, in caso di valanga l'airbag non impedisce completamente che l'utente venga travolto dalla neve, anche se in parte.

3. Si sono verificati incidenti mortali a causa di questo errore di montaggio?

Al momento non siamo a conoscenza di incidenti mortali riconducibili a questo errore. Per evitare qualsiasi rischio per i nostri clienti, abbiamo comunque deciso di esortarli ad effettuare un controllo preventivo. L'errore di montaggio è stato scoperto durante un controllo ordinario della qualità e del magazzino.

4. È possibile che il mio sistema airbag venga danneggiato irreparabilmente dall'errore di montaggio?

No: se il palloncino dell'airbag è fissato correttamente all'Airbag Inflation System, il sistema funziona correttamente. I sistemi airbag in cui viene riscontrato l'errore di montaggio vengono sostituiti da Mammut con sistemi airbag nuovi.

5. In seguito al controllo, il collegamento del palloncino dell'airbag all'Airbag Inflation System si può allentare quando si utilizza l'airbag?

No, è impossibile. Durante il montaggio del sistema nello zaino o in un altro zaino, controlla con attenzione il manuale utente. Segui le istruzioni di Mammut per la cura e la manutenzione regolare e periodica del sistema airbag riportate nel manuale utente sul sito mammut.com.

6. L'errore di montaggio si può verificare soltanto in fase di produzione da parte di Mammut o anche quando si monta autonomamente il sistema?

I controlli ordinari hanno dimostrato che in fase di produzione di Mammut si sono verificati alcuni casi di errori di montaggio. L'errore non dovrebbe ripetersi quando il sistema viene montato dall'utente, se si segue rigorosamente il manuale.

7. Il problema riguarda anche gli zaini con airbag dei marchi Evoc, Dakine, Jones, Thule, Rip Curl e Norrona?

Sì, il problema può riguardare anche i sistemi airbag 3.0 presenti negli zaini di questi marchi, anche se gli zaini vengono forniti senza che sia stato montato il sistema airbag. Se hai uno zaino con airbag di un marchio con licenza Mammut, controlla il sistema airbag.

8. Gli airbag da valanga di diverse marche negli ultimi anni sono stati spesso soggetti a richiami e inviti al controllo. Questa tecnologia è davvero sicura?

Gli airbag da valanga si basano su una tecnologia complessa e relativamente recente, che viene continuamente perfezionata. Nel complesso gli airbag da valanga hanno salvato molte vite, e le misure di correzione sono servite ad evitare incidenti mortali.

Per altre domande rivolgiti al servizio clienti.

Contatti del servizio clienti

Europa

Mammut Sports Group GmbH
Customer Service
Mammut-Basecamp 1
87787 Wolfertschwenden
Germania
eu.customerservice@mammut.com
+49 8334 36 20 301

Svizzera

Mammut Sports Group AG
Customer Service
Birren 5
5703 Seon
Svizzera
customerservice@mammut.com
+41 62 769 82 59

USA & Canada

Mammut Sports Group Inc.
458 Hurrigan Lane
Suite 111
Williston
US-VT 05495
info@mammutusa.com
+1 800 451 5127